

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC**

PROCÈS-VERBAL de la séance régulière du Conseil municipal tenue le mardi
12 octobre 2004 à 20h00 au centre communautaire de Pontiac situé au 2024 route 148,
Pontiac à laquelle sont présents :

Bruce Campbell, maire, Roger Larose, maire suppléant, les conseillers, Harold McKenny,
Jim Coyle, Brian Middlemiss, Garry Dagenais, Pierre Lafrance et William Twolan.

Également présents, la secrétaire-trésorière adjointe et quelques contribuables.

PAROLE AU PUBLIC

Leonard Lloyd M. Lloyd informe le conseil qu'il manque un panneau de circulation à une intersection au niveau du chemin Cadieux.

Gisèle St-Amand Mme St-Amand demande quand la livraison de deux chargements de sable se fera sur le chemin des Trappeurs.

Réponse : M. le maire communiquera avec le responsable en voirie et tentera de donner une réponse à madame demain après-midi

Joan Létourneau Madame s'informe du suivi concernant le permis de construction et commente le fait que les gens commencent des travaux sans jamais les finir.

Réponse : M. le maire lui propose d'appeler à la municipalité pour demander une inspection à l'inspecteur en bâtiment.

M. Larose l'informe que la municipalité n'a pas le pouvoir de forcer les gens à finir les travaux.

04-10-412

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Parole au public**
- 3. Adoption de l'ordre du jour**
- 4. Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures**
 - 4.1 Procès-verbal de la séance régulière du 14 septembre 2004
 - 4.2 Procès-verbal de la séance spéciale du 22 septembre 2004
 - 4.3 Procès-verbal de la séance spéciale du 28 septembre 2004
- 5. Administration**
 - 5.1 Liste des factures à payer
 - 5.2 Liste des dépenses incompressibles
 - 5.3 Liste des factures payées – suite à l'approbation des engagements de dépenses
 - 5.4 Engagement de dépenses de fonctionnement et d'investissement pour le mois de novembre
 - 5.5 Frais exigibles pour documents
 - 5.6 Facture – Yvon Robert
 - 5.7 Achat de l'ancienne route 8 à Quyon – Légion Canadienne
- 6 Sécurité publique**
 - 6.1 Rapport du responsable du département incendie
 - 6.2 Rapport du délégué du département – (animaux errants – septembre 2004)
- 7. Travaux publics**
 - 7.1 Reconnaissance de l'association des chemins Trappeurs et Clavelle
 - 7.2 Soumission pour chemin Terry-Fox – Michel Fortin

- 7.3 Contrat de déneigement secteurs A et E
- 7.4 Mise à pied – cols bleus
- 8. Hygiène du milieu**
- 9. Urbanisme et zonage**
 - 9.1 Rapport du délégué du département (permis émis en septembre 2004)
 - 9.2 Demande de cadastre – M. Jean-Charles Barnabé
- 10. Loisirs et culture**
 - 10.1 Financement préliminaire pour piste cyclable– C.L.D. (information)
- 11. Divers**
- 12. Rapports divers et correspondance**
 - 12.1 Règlement d’emprunt – M.R.C. des Collines
 - 12.2 Projet Quyon Ensemble – C.L.D.
 - 12.3 Révision de plan directeur – C.C.N.
 - 12.4 Congrès – F.Q.M.
 - 12.5 Syndicat des pompiers – Avis de rencontre pour convention collective
 - 12.6 Action pour bris de fils – Bell Canada
 - 12.7 Formation – F.M.Q.
 - 12.8 Fondation, rues principales – C.L.D.
 - 12.9 Mise en demeure, dossier Comptoï– Lalande et Tremblay
 - 12.10 Plainte de vandalisme – Gaston Gervais
 - 12.11 Estimé pour chemin d’accès sur le terrain d’Hydro – Marchand et Fils
- 13. Dépôt de documents**
 - 13.1 Procès verbal du 17 juin 2004 et 15 juillet 2004 – M.R.C.
 - 13.2 Plainte concernant le dépotoir
 - 13.3 Plainte - bacs à recyclage
 - 13.4 Exemptions de taxes
 - 13.5 Documents et informations
 - 13.6 Grief – Melvin Larose
 - 13.7 Contrôle des animaux – Ecotek et S.P.C.A.
 - 13.8 Syndicat des pompiers - Demande d’arbitre pour négociations de la convention collective
 - 13.9 Estimé pour lumière de rue pour chemins de La Baie et Laverdure - Hydro Québec
- 14. Période de questions**
- 15. Levée de la séance**

Il est

Proposé par Pierre Lafrance
 Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU d’adopter l’ordre du jour avec les modifications suivantes :

- Ajouts :
 - 5.8 Calendrier scolaire
 - 5.9 Album de fin d’année scolaire – École Secondaire de Pontiac à Shawville
 - 9.3 Demande à la C.P.T.A.Q. – Marc Lavigne
- Retraits :
 - 12.9 Mise en demeure, dossier Comptoï– Lalande et Tremblay
 - 12.10 Plainte de vandalisme – Gaston Gervais
 - 12.11 Estimé pour chemin d’accès sur le terrain d’Hydro – Marchand et Fils

Adoptée

04-10-413

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 14 SEPTEMBRE 2004

Proposé par Brian Middlemiss
 Appuyé par Garry Dagenais

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal tenue le 14 septembre 2004 tel que rédigé et distribué.

Adoptée

04-10-414

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 22 SEPTEMBRE 2004

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance spéciale du conseil municipal tenue le 22 septembre 2004 tel que rédigé et distribué.

Adoptée

04-10-415

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 28 SEPTEMBRE 2004

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Garry Dagenais

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance spéciale du conseil municipal tenue le 28 septembre 2004 tel que rédigé et distribué.

Adoptée

04-10-416

LISTE DES FACTURES À PAYER

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU QUE ce Conseil autorise le paiement des factures au montant de 48 240,24\$ (voir annexe) pour la période se terminant le 30 septembre 2004 et à débiter les affectations budgétaires relatives aux dépenses mentionnées sur ladite liste.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-417

LISTE DES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Harold McKenny

ET RÉSOLU QUE ce Conseil prenne connaissance de la liste des dépenses incompressibles au montant de 184 920,82 \$ (voir annexe) pour la période se terminant le 30 septembre 2004 et à débiter les affectations budgétaires relatives aux dépenses mentionnées sur ladite liste et les exigences édictées dans la résolution numéro 03-03-513.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-418

LISTE DES FACTURES PAYÉES SUITE À L'APPROBATION DES ENGAGEMENTS DE DÉPENSES

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU QUE ce Conseil autorise le paiement des factures au montant de 904 310,80 \$ (voir annexe) pour la période se terminant le 30 septembre 2004 et à débiter les affectations budgétaires relatives aux dépenses mentionnées sur ladite liste.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-419

ENGAGEMENTS DE DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT POUR LE MOIS D'OCTOBRE

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Garry Dagenais

ET RÉSOLU à l'unanimité d'engager les dépenses apparaissant à l'annexe « A » ci-joint pour un montant total de 7 305,51 \$ taxes en sus.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-420

TARIFICATION – DEMANDE DE DOCUMENTS

Il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac adopte la grille de tarification suivante pour les demandes de documents par des tiers :

- a) 12,25 \$ pour un rapport d'événement ou d'accident;
- b) 3,10 \$ pour une copie du plan général des rues ou de tout autre plan;
- c) 0,36 \$ par unité d'évaluation pour une copie d'un extrait du rôle d'évaluation;
- d) 0,30 \$ par page pour une copie de règlement municipal, ce montant ne pouvant excéder la somme de 35,00 \$;
- e) 2,45 \$ pour une copie du rapport financier;
- f) 0,01 \$ par nom pour la reproduction de la liste des contribuables ou habitants;
- g) 0,01 \$ par nom pour la reproduction de la liste des électeurs ou des personnes habiles à voter lors d'un référendum;
- h) 0,30 \$ pour une page photocopiée d'un document autre que ceux qui sont énumérés aux paragraphes a à g;
- i) 3,10 \$ pour une page dactylographiée ou manuscrite.

Adoptée

04-10-421

PAIEMENT DE FACTURE – YVON ROBERT

Il est

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Garry Dagenais

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac paie la facture au montant de 85,06 \$ à M. Yvon Robert pour essence et huile utilisée par les services d'urgence en 1999 et qui n'a jamais été payé.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-422

CESSION DE TERRAIN À LA LÉGION CANADIENNE

Il est

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Harold McKenny

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac accepte de céder pour la somme de 1,00 \$ l'assiette de l'ancienne route 8 qui longe le terrain de la Légion Canadienne (cénotaphe). Il est entendu que la Légion paiera les frais notariés et l'arpentage nécessaire.

Le maire et le secrétaire sont autorisés à signer les documents pertinents.

Adoptée

04-10-423

CALENDRIER SCOLAIRE

Il est

Proposé par Roger Larose
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU QUE la municipalité accepte de déboursier la somme de 90,00 \$ pour la publicité dans le calendrier scolaire de l'École Ste-Marie à Quyon;

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-424

ALBUM DE FIN D'ANNÉE SCOLAIRE – ÉCOLE SECONDAIRE DE PONTIAC

Il est

Proposé par Pierre Lafrance
Appuyé par Harold McKenny

ET RÉSOLU QUE la municipalité accepte de déboursier la somme de 75,00 \$ pour la publicité dans l'album de fin d'année scolaire de l'École Secondaire de Pontiac à Shawville.

Adoptée

04-10-425

RECONNAISSANCE DE L'ASSOCIATION DES CHEMINS TRAPPEURS ET CLAVELLE

Il est

Proposé par Pierre Lafrance
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU QUE le conseil accepte de reconnaître l'Association des chemins Trappeurs et Clavelle, sur une distance de .543 km, avec tous les droits de recevoir des sommes dans le cadre des programmes d'aide aux chemins de tolérance.

Adoptée

04-10-426

ARPENTAGE – CHEMIN TERRY-FOX

Il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac accepte l'offre de Michel Fortin, arpenteur, pour l'arpentage du chemin Terry-Fox, au montant total de 8 500,00 \$.

M. Roger Larose vote contre la résolution.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-427

CONTRATS DE DÉNEIGEMENT

Il est

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU QUE la municipalité accorde les contrats de déneigement pour les secteurs A, E et les trottoirs de Quyon comme suit pour les saisons 2004-05 et 2005-06 et 2006-07 :

Secteur A	Pierre Joannis	26 743,31 \$
Secteur E	Brian Lance	180 129,15 \$
Trottoirs Quyon	Mountain View Turf	47 447,81 \$

Le maire et le secrétaire sont autorisés à signer les documents pertinents.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 100425

04-10-428

MISE À PIED – COLS BLEUS

Il est

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Harold McKenny

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac avise les cols bleus qu'elle procèdera à des mises à pied progressives et ce, sans autre avis préalable.

M. Pierre Lafrance vote contre car on n'y avise pas une personne spécifiquement et on ne mentionne pas quand.

Adoptée

04-10-429

DEMANDE DE CADASTRE – M. JEAN-CHARLES BARNABÉ

CONSIDÉRANT QUE le requérant désire subdiviser une partie du lot 28A, rang 12, Canton d'Onslow afin de créer le lot 28A-3, rang 12, Canton d'Onslow;

CONSIDÉRANT QUE la demande est conforme au règlement de lotissement no. 178-01;

CONSIDÉRANT QUE les requérants désirent construire une résidence unifamiliale sur ce lot;

EN CONSÉQUENCE, il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du requérant ayant pour but de subdiviser une partie du lot 28A, rang 12, Canton d'Onslow afin de créer le lot 28A-3, rang 12, Canton d'Onslow tel que démontré dans le plan préparé par l'arpenteur-géomètre, M. Richard Fortin, sous ses minutes : 7390.

Adoptée

04-10-430

DEMANDE À LA C.P.T.A.O – M. MARC LAVIGNE

CONSIDÉRANT QUE la demande du requérant a pour but l'aliénation d'une propriété d'une superficie de 38.088 hectares identifiée comme étant le lot 18B rang 10 et 18C rang 9, Canton de Eardley,

CONSIDÉRANT QUE le requérant loue déjà le lot depuis une dizaine d'années pour des fins agricoles;

CONSIDÉRANT QUE la demande est faite dans le but de conserver l'usage agricole du lot;

EN CONSÉQUENCE, il est

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU QUE le comité supporte la demande du requérant ayant pour but l'aliénation d'une propriété d'une superficie de 38.088 hectares identifiée comme étant le lot 18B rang 10 et 18C rang 9, Canton de Eardley.

Adoptée

RAPPORTS DIVERS ET CORRESPONDANCE

- Règlement d'emprunt – M.R.C. des Collines
- Projet Quyon Ensemble – C.L.D.
- Révision de plan directeur – C.C.N.
- Congrès – F.Q.M.
- Syndicat des pompiers – Avis de rencontre pour convention collective
- Action pour bris de fils – Bell Canada
- Formation – F.M.Q.
- Fondation, rues principales – C.L.D.
- Mise en demeure, dossier Comptois– Lalande et Tremblay
- Plainte de vandalisme – Gaston Gervais
- Estimé pour chemin d'accès sur le terrain d'Hydro – Marchand et Fils

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- Procès verbal du 17 juin 2004 et 15 juillet 2004 – M.R.C.
- Plainte concernant le dépotoir
- Plainte - bacs à recyclage
- Exemptions de taxes
- Documents et informations
- Grief – Melvin Larose

- Contrôle des animaux – Ecotek et S.P.C.A.
- Syndicat des pompiers - Demande d'arbitre pour négociations de la convention collective
- Estimé pour lumière de rue pour chemins de La Baie et Laverdure - Hydro Québec

04-10-430

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par William Twolan

ET RÉSOLU de lever l'assemblée à 21h15 ayant épuisé l'ordre du jour

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit / 100425

Je, soussigné, secrétaire-trésorière adjointe, conformément à l'article 961 du Code municipal du Québec, certifie que la municipalité dispose, au fonds général d'administration, de crédits suffisants pour ces dépenses reliées aux résolutions suivantes: de 04-10-416 à 04-10-419, 04-10-421, 04-10-423, 04-10-425 et 04-10-426.

MAIRE

SECRETARIE-TRÉSORIÈRE ADJOINTE